

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2013. október 18.

JAPÁN NYELV

KÖZÉPSZINTŰ ÍRÁSBELI ÉRETTSÉGI VIZSGA

JAVÍTÁSI-ÉRTÉKELÉSI ÚTMUTATÓ

**EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMA**

I. OLVASOTT SZÖVEG ÉRTÉSE

Ha többféle válasz is elfogadható, a javítási kulcs tartalmazza a szövegből adódó lehetséges válaszokat, illetve azokat a tartalmi elemeket, amelyeket a jó válasznak tartalmaznia kell.

A feladatokat kizárólag tartalmi szempontok alapján értékeljük, azaz a nyelvtani és a helyesírási hibákat csak akkor vesszük figyelembe, ha azok a válasz érthetőségét akadályozzák.

Amennyiben több választ írt be a vizsgázó, a válasz akkor sem elfogadható, ha tartalmazza a helyes megoldást.

Az összetevőben szerzett pontok vizsgaponttá való átalakítása a javítási kulcs után található pontszámítási táblázat alapján történik.

Javítás közben minden feladat végén (a lap alján) a feladatban szereplő összes kérdéshez egy-egy szürke négyzetbe, kérjük, írja be a következő kódokat:

- 1 = jó válasz
- 0 = nem elfogadható válasz
- Amennyiben nincs válasz, a négyzetet hagyja üresen!

Például:

1	2	3	4
1	0	1	

A példában az első és a harmadik kérdésre helyes a válasz, a másodikra nem elfogadható, a negyedik kérdésre pedig nem válaszolt a vizsgázó.

Minden feladat végén (szintén a lap alján, a kérdéseket jelölő szürke négyzetsor végén) két külön rubrika található. Az egyikbe előre beírtuk az elérhető maximális pontszámot, a másikba, kérjük, írja be a feladatban a vizsgázó által elért összpontszámot!

Például:

Max.	Elért
4	3

A feladatlap végén található összesítő táblázatba, kérjük, írja be a részeredményeket (az egyes feladatok eredményeit), az elért összpontszámot és a pontszámítási táblázat segítségével megállapított vizsgapontokat!

Általános útmutató

1. Az elérhető maximális vizsgapontszám: **33** pont.
2. Az elérhető maximális feladatpontszám: **28** pont.

Részletes útmutató**I.**

れい	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<i>C</i>	<i>G</i>	<i>E</i>	<i>B</i>	<i>A</i>	<i>H</i>	<i>I</i>	<i>L</i>	<i>K</i>	<i>M</i>	<i>F</i>

II.

れい	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
<i>A</i>	<i>D</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>B</i>	<i>A</i>	<i>C</i>	<i>B</i>	<i>D</i>	<i>A</i>	<i>C</i>

III.

れい	21	22	23	24	25	26	27	28
○	×	×	○	○	×	○	×	○

Átszámítási táblázat

Feladatpont	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Vizsgapont	0	1	2	3	4	5	7	8	9	10	11	13	14	15	16

Feladatpont	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Vizsgapont	17	19	20	21	22	23	25	26	27	28	29	31	32	33

II. NYELVHELYESSÉG

A javítási útmutató tartalmazza az összes elfogadható választ.

Amennyiben a válasz helyesírási hibát tartalmaz, az nem elfogadható. Amennyiben több választ írt be a vizsgázó, a válasz akkor sem elfogadható, ha tartalmazza a helyes megoldást.

Az összetevőben szerzett pontok vizsgaponttá való átalakítása a javítási kulcs után található pontszámítási táblázat alapján történik.

Javítás közben minden feladat végén (a lap alján) a feladatban szereplő összes kérdéshez egy-egy szürke négyzetbe, kérjük, írja be a következő kódokat:

- 1 = jó válasz
- 0 = nem elfogadható válasz
- Amennyiben nincs válasz, a négyzetet hagyja üresen!

Például:

1	2	3	4
1	0	1	

A példában az első és a harmadik kérdésre helyes a válasz, a másodikra nem elfogadható, a negyedik kérdésre pedig nem válaszolt a vizsgázó.

Minden feladat végén (szintén a lap alján, a kérdéseket jelölő szürke négyzetsor végén) két külön rubrika található. Az egyikbe előre beírtuk az elérhető maximális pontszámot, a másikba, kérjük, írja be a feladatban a vizsgázó által elért összpontszámot!

Például:

Max.	Elért
4	3

A feladatlap végén található összesítő táblázatba, kérjük, írja be a részeredményeket (az egyes feladatok eredményeit), az elért összpontszámot és a pontszámítási táblázat segítségével megállapított vizsgapontokat!

Általános útmutató

1. Az elérhető maximális vizsgapontszám: **18** pont.
2. Az elérhető maximális feladatpontszám: **26** pont.

Részletes útmutató**I.**

れい	1	2	3	4	5	6	7	8
<i>C</i>	<i>H</i>	<i>K</i>	<i>F</i>	<i>B</i>	<i>I</i>	<i>D</i>	<i>A</i>	<i>E</i>

II.

れい	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
<i>B</i>	<i>C</i>	<i>A</i>	<i>B</i>	<i>D</i>	<i>A</i>	<i>A</i>	<i>D</i>	<i>C</i>	<i>B</i>	<i>D</i>

III.

(れい)	した
(19)	しずかな
(20)	すんで
(21)	はなした
(22)	おきて

(23)	みる
(24)	いい
(25)	しずかに
(26)	うるさくて

Átszámítási táblázat

Feladatpont	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Vizsgapont	0	1	1	2	3	3	4	5	6	6	7	8	8	9

Feladatpont	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Vizsgapont	10	10	11	12	12	13	14	14	15	16	17	17	18

III. HALLOTT SZÖVEG ÉRTÉSE

Ha többféle válasz is elfogadható, a javítási útmutató tartalmazza a szövegből adódó lehetséges válaszokat, illetve azokat a tartalmi elemeket, amelyeket a jó válasznak tartalmaznia kell.

A feladatokat kizárólag tartalmi szempontok alapján értékeljük, azaz a nyelvtani és a helyesírási hibákat csak akkor vesszük figyelembe, ha azok a válasz érthetőségét akadályozzák.

Amennyiben több választ írt be a vizsgázó, a válasz akkor sem elfogadható, ha tartalmazza a helyes megoldást.

Az összetevőben szerzett pontok vizsgaponttá való átalakítása a javítási kulcs után található pontszámítási táblázat alapján történik.

Javítás közben minden feladat végén (a lap alján) a feladatban szereplő összes kérdéshez egy-egy szürke négyzetbe, kérjük, írja be a következő kódokat:

- 1 = jó válasz
- 0 = nem elfogadható válasz
- Amennyiben nincs válasz, a négyzetet hagyja üresen!

Például:

1	2	3	4
1	0	1	

A példában az első és a harmadik kérdésre helyes a válasz, a másodikra nem elfogadható, a negyedik kérdésre pedig nem válaszolt a vizsgázó.

Minden feladat végén (szintén a lap alján a kérdéseket jelölő szürke négyzetsor végén) két külön rubrika található. Az egyikbe előre beírtuk az elérhető maximális pontszámot, a másikba, kérjük, írja be a feladatban a vizsgázó által elért összpontszámot!

Például:

Max.	Elért
4	3

A feladatlap végén található összesítő táblázatba, kérjük, írja be a részeredményeket (az egyes feladatok eredményeit), az elért összpontszámot és a pontszámítási táblázat segítségével megállapított vizsgapontokat!

Általános útmutató:

1. Az elérhető maximális vizsgapontszám: **33** pont.
2. Az elérhető maximális feladatpontszám: **21** pont.

Részletes útmutató**A feladatok megoldása és a hanghordozón elhangzó szövegek****I. Feladat**

れい	1	2	3	4	5	6
○	○	×	○	×	×	○

II. Feladat

れい	7	8	9	10	11	12	13	14
<i>C</i>	<i>D</i>	<i>A</i>	<i>I</i>	<i>E</i>	<i>L</i>	<i>H</i>	<i>G</i>	<i>F</i>

III. Feladat

れい	15	16	17	18	19	20	21
<i>A</i>	<i>C</i>	<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>A</i>

Átszámítási táblázat

Feladatpont	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Vizsgapont	0	1	3	4	6	7	9	10	12	13	15	16

Feladatpont	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Vizsgapont	18	19	21	22	24	25	27	29	31	33

1. feladat

東京テレビの「日本の高校生」という番組の山田です。今日は2人の女子高校生にダイエットについて話をしてもらいます。

A : はじめまして。高橋です。

B : はじめまして。鈴木です。

A : 鈴木さんはダイエットをしたことがありますか。

- B: はい、去年3キロふとってしまいました。それで、たくさん運動して、ビスケットやポテトチップ、ジュースをやめました。5キロやせました。
- A: 鈴木さんのお友達はどうですか？
- B: 私のクラスには女の子が20人いるんですけど、16人がダイエットをしたことがあるそうです。高橋さんはどうですか。
- A: 私もダイエットをしようと思いましたが、食べることが大好きなので、ダイエットができませんでした。
- B: でも、高橋さんはやせていますよね。どうしてダイエットしたかったのですか。
- A: 友達がダイエットをしていると、自分もやろうかなと思います。ところで、最近はスペインやイタリアではやせすぎたモデルは仕事がもらえないそうです。
- B: そうなんですか。でもやせている方がきれいですよね。
- A: それにこの前、お医者さんが書いた本を読みました。そこには、ダイエットをしてとてもやせたのに、自分はまだ太っていると思うってしまう病気があると書いてありました。私はそれまでダイエットは楽しいと思っていましたが、今はダイエットはすこし怖いです。
- B: そうなんですか。でもやっぱりやせたいです。高橋さんは、どうすればいいと思いますか。
- A: 毎日、朝ごはん、昼ごはん、晩ごはんを食べて、健康的な食べ物を食べるのがいいと思います。そして運動も大切だと思います。
- B: そういえば、最近はレストランのメニューに食べ物のカロリーが書いてありますよね。
- A: ファストフードショップのメニューにもありますね。
- B: 今度からは、カロリーもチェックして食べてみます。
- A: じゃあ、高橋さん、がんばってくださいね。
- B: はい。

中高生のダイエット Children's Express 2010年12月12日号
http://www.cenews-japan.org/news/zadan/101229_diet.htm

2. feladat

日本の学校では料理も勉強します。先生の話聞いてください。

- A: みなさん、今日の授業ではいろいろを作ってみましょう。みなさんはいろいろを食べたことがありますか。いろいろは日本の伝統的なお菓子です。いろいろは昔、薬の名前だったのですが、この御菓子が薬に似ていたのでいろいろという名前になったそうです。
- A: ういろいろはとても簡単に作れます。今日は白いういろいろを作りましょう。最初に材料を用意します。必要なものは、小麦粉100グラム、砂糖80グラム、塩を少し、そして水が3デシリットルです。名古屋では、いろいろは米でつくるそうですが、今日は小麦粉でつくりまします。パンやスパゲティも小麦粉からできていますよね。
- A: ではボウルに小麦粉と砂糖と塩を入れてください。そしてよく混ぜます。その後、水を少しずつ入れながら混ぜます。それからそれを網でこして、入れ物に入れてください。それを電子レンジに入れます。そして7分間あたためます。
- A: できましたか。はい、では、電子レンジから出してください。はい、それをテーブルの上におきます。熱いですから気をつけてください。30分たったら、冷蔵庫で冷たくしましょう。
- A: では、冷蔵庫から出してください。入れ物から出して切りましょう。はい、これでできあがりです。いろいろは作ってから2週間は悪くなりません。みんなで食べましょう。はい、いただきます！

お金をかけずに簡単いろいろ！
<http://cookpad.com/recipe/189420/>
[http://ja.wikipedia.org/wiki/いろいろ \(菓子\)](http://ja.wikipedia.org/wiki/いろいろ_(菓子))

3. feladat

A : みなさん今日は北海道大学の小林先生にお話を伺います。小林先生はディノサウルスのような大昔の動物、恐竜について研究をされています。では小林先生、きょうりゅうについて、教えてください。

B : 恐竜は、2億3000万年前から6550万年前までいました。小さいものは小鳥ぐらいで、大きいものは長さが35メートルありました。6550万年前に恐竜はほとんど死んでしまいましたが、残った恐竜は鳥になりました。

A : 小林先生はどんな研究をしているのですか。

B : 日本や外国に行って、恐竜の骨をさがしています。私はとくに頭の骨をさがしています。頭の骨が見つかったらコンピューターでそれを調べます。頭の骨を調べると、恐竜が何ができただかもわかるんですよ。

A : ところで先生はどうして恐竜の研究を始めたのですか。

B : 小学生や中学生のころは、お城など古い建物を見に行くのが好きでした。高校1年の時、恐竜の研究をしている人と会って、一緒に恐竜の骨をさがしました。そして、10センチメートルぐらいの恐竜の足の骨を見つけました。それがとてもうれしかったんです。あと、恐竜の研究をしている人がとても楽しそうで、それで私も恐竜について研究したいと思うようになりました。

A : 恐竜の研究で何が面白いのですか。

B : 恐竜については、まだ99%わかっていません。ですから自分で新しい発見を見つけることができます。あと、どうして恐竜はほとんど死んでしまったのかを研究することで、人間がこれからどうすればいいかもわかると思います。

A : どうもありがとうございました。

北海道新聞道新小学生新聞フムフム(2012/06/02)
<http://www.hokkaido-np.co.jp/cont/fumfum/164257.html>

IV. ÍRÁSKÉSZSÉG

A japán nyelvben nincsenek szóközök és a szavak számának megállapítása nem egyértelmű, ezért az előírt terjedelmet nem a leírt szavak, hanem a leírt írásjegyek szabják meg. A nyelv sajátosságai szerint ugyanaz a szó leírható szótagjellel (hiragana, katakana) és kínai (fogalmi) írásjeggyel is. Természetszerűleg a szótagjellel írt szavak nagyobb terjedelmet eredményeznek, de a kínai írásjegyek használata fejlettebb íráskultúrát feltételez. Ezért külön értékeljük az írásjegyek helyes használatát, valamint ösztönözve a kínai írásjegyek alkalmazására, az értékelésben nem kezeljük a szöveg minimális hosszától való eltérést kizáró szempontnak.

I. feladat

Összefoglaló táblázat az értékelési szempontokról

Értékelési szempontok	Maximális pontszám
A feladat teljesítése és a szöveg hosszúsága	5
Érthetőség, nyelvi megformálás	4
Írásjegyek használata	2
Összesen	11

Ha a dolgozat „*A feladat teljesítése és a szöveg hosszúsága*” szempont alapján 0 pontos, akkor az összpontszám is 0 pont.

Az értékelési szempontok kifejtése

- **A feladat teljesítése és a szöveg hosszúsága**

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó megvalósította-e a kommunikációs szándékot, azaz megfelelően dolgozta-e ki a témát, megfelelő hosszúságú szöveget hozott-e létre. Nem kell pontot levonni, ha a szöveg hosszabb 120 írásjegynél.

- **Érthetőség, nyelvi megformálás**

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó által létrehozott szöveg érthető-e az olvasó számára, az esetlegesen előforduló nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibák a megértést nem akadályozzák-e.

- **Írásjegyek használata**

E szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó helyesen használja-e a különböző írásjegy típusokat. A kandzsik használata nem feltétele a feladat teljesítésének. A hibás, de még felismerhető kandzsi elfogadható, amennyiben nem zavarja a szöveg megértését.

Értékelési skála

1. A feladat teljesítése és a szöveg hosszúsága

5 pont	4–3 pont	2–1 pont	0 pont
A vizsgázó tökéletesen megvalósította a kommunikációs célt, megfelelően dolgozta ki a feladat minden részletét, és elérte a minimális szövegmennyiséget (75 írásjegy).	A vizsgázó nagyrészt megvalósította a kommunikációs célt, egy-két részlettől eltekintve általában megfelelően dolgozta ki a feladatot, és legalább 75 írásjegy hosszúságú szöveget hozott létre.	A vizsgázó részben valósította meg a kommunikációs célt, félreértette, illetve nem megfelelően dolgozta ki a feladat bizonyos részeit, a létrehozott szöveg 75 írásjegynél rövidebb.	A vizsgázó nem valósította meg a kommunikációs célt, félreértette, illetve nem megfelelően dolgozta ki a feladatot, a szöveg 60 írásjegynél rövidebb.

2. Érthetőség, nyelvi megformálás

4 pont	3 pont	2–1 pont	0 pont
A szöveg, egy-két kisebb pontatlanság ellenére, az olvasó számára tökéletesen érthető és követhető.	A szöveg a nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibák ellenére az olvasó számára nagyjából érthető és követhető.	A szöveg a nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibák következtében nehezen érthető és követhető, illetve félreérthető.	A szöveg a nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibák miatt nem érthető és nem követhető.

3. Írásjegyek használata

2 pont	1 pont	0 pont
A vizsgázó helyesen használja az írásjegyeket, a szövegben az alapvető kandzsikat hibátlanul írja le.	A vizsgázó nem használ kandzsit, vagy helytelenül írja le. A szövegben több hibás írásjegy fordul elő, de a hibák alig befolyásolják a megértést.	A szöveg az írásjegyek helytelen használata miatt nem érthető.

II. feladat (az A) és B) variáció közül választott feladat)

Összefoglaló táblázat az értékelési szempontokról

Értékelési szempontok	Maximális pontszám
A feladat teljesítése, a megadott szempontok követése	5
Szövegalkotás	4
Szókincs, kifejezésmód	5
Nyelvhelyesség, helyesírás	5
Írásjegyek használata	3
Összesen	22

Ha a dolgozat „A feladat teljesítése, a megadott szempontok követése” szempont alapján 0 pont, az összpontszám is 0 pont.

Az értékelési szempontok kifejtése

- **A feladat teljesítése, a megadott szempontok követése**

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó hogyan valósította meg a kommunikációs célt, hány irányító szempontra tért ki, és milyen mélységben tárgyalta azokat. Nem kell levonni pontot, ha a szöveg hosszabb 180 írásjegynél.

- **Szövegalkotás**

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy logikus-e az irányító szempontok elrendezése és a szöveg gondolatmenete, megfelelő-e a gondolati tagolás, azaz van-e bevezetés és befejezés, a vizsgázó hogyan alkalmazza a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit (előre- és visszautalás eszközei, névmások, kötőszók stb.).

- **Szókincs, kifejezőmód**

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó által használt szókincs megfelel-e a témának, a szituációnak és a közlési szándéknak, a szóhasználat a közép-szintnek megfelelő változatosságot mutat-e.

- **Nyelvhelyesség, helyesírás**

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó által létrehozott szöveg megfelel-e a mondattan, az alaktan és a helyesírás normáinak, az esetlegesen előforduló nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibák mennyiben akadályozzák az olvasót abban, hogy a szöveget teljes egészében megértse.

- **Írásjegyek használata**

E szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó helyesen használja-e a különböző írásjegy típusokat. A kandzsik használata nem feltétele a feladat teljesítésének. A hibás, de még felismerhető kandzsi elfogadható, amennyiben nem zavarja a szöveg megértését.

Értékelési skála

1. A feladat teljesítése, a megadott szempontok követése

5 pont	4–3 pont	2–1 pont	0 pont
A vizsgázó tökéletesen megvalósította a kommunikációs célokat. Az irányító szempontokat megfelelően kidolgozta. A szöveg elérte minimális hosszúságot (150 írásjegy).	A vizsgázó többnyire megvalósította a kommunikációs célokat. Az irányító szempontok közül egyet vagy kettőt megfelelően dolgozott ki, a többit csak részben, illetve egy irányító szempontot megfelelően, az összes többit csak részben (min. 150 írásjegy).	A vizsgázó részben valósította meg a kommunikációs célokat. Az irányító szempontok közül egyet megfelelően dolgozott ki, ezen kívül még egyet részben, a többit egyáltalán nem, illetve valamennyi irányító szempontot csak részben (150 írásjegynél kevesebb).	A vizsgázó nem valósította meg a kommunikációs célokat. Az irányító szempontok közül egyet sem dolgozott ki megfelelően, csak néhányat részben, és van olyan is, amelyet egyáltalán nem. A szöveg 120 írásjegynél kevesebb.

2. Szövegalkotás

4 pont	3–2 pont	1 pont	0 pont
A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése logikus. A gondolati tagolás megfelelő, elkülönül a bevezetés és a befejezés. A szöveg a gondolati tagolást követő bekezdésekből áll. A mondatok szervesen kapcsolódnak egymáshoz.	A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése többnyire logikus. A vizsgázó törekszik a gondolati tagolásra, - elkülöníti legalább a bevezetést vagy a befejezést (2 pont), - bekezdéseket alkalmaz (3 pont). A mondatok általában szervesen kapcsolódnak egymáshoz.	A mondanivaló nem mindegyütt logikus elrendezésű. A vizsgázó nem törekszik a gondolati tagolásra, hiányzik a bevezetés és a befejezés. A mondatok több helyen nem kapcsolódnak egymáshoz.	A szöveg tagolatlan és áttekinthetetlen, összefüggéstelen mondatokból áll. A szöveg annyira rövid, hogy szöveggént nem értékelhető.

3. Szókincs, kifejezőmód

5 pont	4–3 pont	2–1 pont	0 pont
A szöveget a témának és a közlési szándéknak megfelelő, változatos, viszonylag bő szókincs jellemzi.	A szöveget a témának és a közlési szándéknak megfelelő szókincs jellemzi. A szókincs korlátai miatt előfordul szóismétlés. Néhol nem megfelelő a szóhasználat, ez azonban nem vagy csak kis mértékben nehezíti a megértést.	A szöveget kevésbé változatos, helyenként egyszerű, de még a téma és a közlési szándék szempontjából elfogadható szókincs jellemzi. Sok a szóismétlés. Többször nem megfelelő a szóhasználat, ami néhány helyen jelentősen megnehezíti a mondanivaló megértését.	A szövegben felhasznált szókincs nagyon egyszerű, nem a témának és a közlési szándéknak megfelelő. A nem megfelelő szóhasználat több helyen jelentősen megnehezíti a szöveg megértését.

4. Nyelvhelyesség, helyesírás

5 pont	4–3 pont	2–1 pont	0 pont
A szöveg kevés nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibát tartalmaz, amelyek azonban nem befolyásolják a megértést.	A szöveg több nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibát tartalmaz, amelyek azonban a megértést nem befolyásolják, vagy csak néhány nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibát tartalmaz, amelyek azonban nehezítik a megértést.	A szövegben sok olyan nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hiba van, amelyek a megértést jelentősen megnehezítik, valamint sok, a megértést nem befolyásoló nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hiba is előfordul benne.	A szöveg a nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibák miatt több helyen nem érthető.

5. Írásjegyek használata

3 pont	2–1 pont	0 pont
A vizsgázó helyesen használja az írásjegyeket és az alapvető kandzsikat. A szövegben előforduló hibák nem befolyásolják a megértést.	A vizsgázó vagy nem használ kandzsit, vagy helytelenül írja le. A szövegben több hibás írásjegy fordul elő, a hibák kisebb nagyobb mértékben befolyásolják a megértést.	A szöveg az írásjegyek helytelen használata miatt nem érthető.